

Bedienungsanleitung Dampfreiniger Pro Clean





Sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt der Firma Home Deluxe GmbH entschieden haben. Bitte beachten Sie vor Montage und Gebrauch dieses Produktes sämtliche Hinweise und befolgen Sie strikt die folgende Vorgehensweise!

Überprüfen Sie bitte das Produkt zuerst auf Vollständigkeit.

Falls eine Beschädigung vorhanden sein sollte, senden Sie uns eine Nachricht mit einer kurzen Beschreibung und Fotos der betroffenen Stelle an die unten genannte E-Mail-Adresse. Ein zuständiger Mitarbeiter wird sich schnellstmöglich mit Ihnen in Verbindung setzen und eine Lösung finden.

Sie haben auf alle Produkte eine 2-jährige gesetzliche Gewährleistung.

Kundenzufriedenheit ist unser oberstes Ziel. Sie erreichen uns unter:

Home Deluxe GmbH Schanzeweg 2 32312 Lübbecke Deutschland

Telefonnummer: +49 (0)5743 - 603 919 - 0 Faxnummer: +49 (0)5743 - 603 919 - 90 E-Mail-Adresse: info@home-deluxe-gmbh.de

1. Wichtige Hinweise

Bitte beachten Sie:

Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Nutzungsbereich ausgelegt.

Bitte lesen Sie zunächst sorgfältig die Bedienungsanleitung!

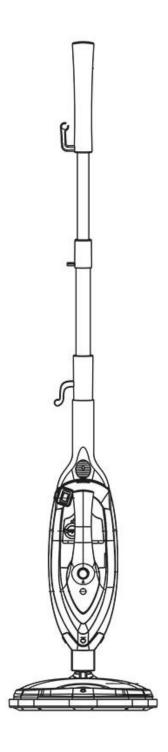
Haben Sie dennoch Fragen zur Aufbau, helfen wir Ihnen gern persönlich weiter. Unter der oben angegebenen Telefonnummer stehen wir Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

Reklamationen, die aufgrund von falscher Montage oder Nutzung entstehen, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen!



Benutzeranleitung PRO CLEAN

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig bevor Sie das Gerät zusammenbauen oder benutzen. Das Produkt ist nur für den Hausgebrauch geeignet!





Herzlichen Glückwunsch! Wir freuen uns, dass Sie sich für unseren kompakten und einfach zu bedienender Dampfreiniger mit abnehmbarem Handeiniger entschieden haben.

Das Produkt ist eine neue Art sauber zu machen, die effektiver und auch hygienischer ist als übliche Reinigungsmethoden. Durch hohe Temperaturen entfernt er Bakterien und erreicht durch den Wasserdampf, sowie das Mikrofaser Tuch, eine hohe Putzkraft. Selbst hartnäckige Flecken auf Oberflächen, wie Bad, Küche, Fenster oder Sofa werden entfernt. Ein weiteres Einsatzgebiet sind z.B. Autofelgen, Grillrost oder Fugen. Da das Gerät die Kraft von Wasserdampf benutzt, ist es nicht notwendig, Putzmittel zu benutzen. Aus diesem Grund schont der Reiniger sogar die Umwelt und die Gesundheit. Der Dampfreiniger vermindert außerdem Staubmilben, sowie Bakterien, Pilze und Schimmel.

Inhaltsverzeichnis

1.	Sicherheitsvorkehrungen	S. 5
2.	Hauptbestandteile	S. 8
3.	Befestigung des Zubehörs	S. 9
4.	Montage des Dampfreinigers	S. 10
5.	Benutzung	S. 11
6.	Handreiniger	S. 12
7.	Demontage des Handreinigers	S. 12
8.	Montage des Zubehörs	S. 13
9.	Nach der Benutzung	S. 16
10.	Reinigung und Wartung	S. 16
11.	Fehlermeldungen	S. 18



Sicherheitsvorkehrungen

Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig und beachten Sie diese. Bei Nichtbeachtung ist es möglich, dass die Gewährleistungsleistungspflicht nichtig wird.

Bei der Benutzung eines elektrischen Geräts sollten immer gewisse Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden.

Achtung!

- Prüfen Sie, ob die auf dem Produkt angegebene Spannung auch der Spannung ihres Anschlusses entspricht.
 Spannungsleistung: AC220-240V 50/60Hz 1500W
- 2. Um einen Stromschlag zu verhindern, schließen Sie es bitte nur an ordnungsgemäß angebrachte Steckdosen.
- 3. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch geeignet.
- 4. Benutzen Sie das Gerät nicht Draußen.
- **5.** Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es angeschlossen ist.
- 6. Lassen Sie nicht zu, dass es als Spielzeug genutzt wird. Besondere Aufmerksamkeit ist angebracht, wenn sich das Gerät in der Nähe von Kindern, Tieren oder Pflanzen befindet.
- **7.** Dieses Gerät soll nicht von Personen mit geistigen Behinderungen oder Kindern benutzt werden.
- **8.** Kleine Kinder sollten dazu angehalten werden, dieses Gerät nicht als Spielzeug zu benutzen.
- **9.** Wenden Sie den Dampfreiniger nie an Personen, Pflanzen oder Tieren an.
- **10.** Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- **11.** Benutzen Sie das Gerät nie, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind.
- 12. Ziehen oder transportieren Sie das Gerät nicht am Kabel. Benutzen Sie das Kabel auch nicht als Griff und ziehen Sie es nicht um scharfe Ecken. Halten Sie es außerdem von heißen Gegenständen fern.
- **13.** Benutzen Sie auch keine Verlängerungskabel mit einer geringen Stabilität und Qualität.



- **14.** Ziehen das Gerät nach jeder Benutzung aus der Steckdose. Um es sicher aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie bitte nicht am Kabel, sondern nur am Stecker.
- **15.** Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie nasse Hände haben oder keine Schuhe tragen.
- **16.** Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen. Benutzten Sie das Gerät nicht, wenn eine Öffnung verstopft ist.
- **17.** Benutzten Sie das Gerät nicht, wenn das Bodentuch nicht befestigt ist.
- **18.** Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sich kein Wasser im Tank befindet.
- **19.** Sollten Sie das Gerät für Treppen benutzen, seien Sie besonders vorsichtig.
- 20. Bewahren Sie das Gerät in kühlen, trockenen Räumen auf.
- **21.** Achten Sie darauf, dass der Raum indem Sie arbeiten, gut beleuchtet ist.
- **22.** Füllen Sie niemals heißes Wasser oder andere Flüssigkeiten, wie beispielsweise Aromadüfte, alkoholische oder ähnliche Produkte in den Wassertank. Dies würde die Handhabung unsicher machen und das Gerät beschädigen.
- 23. Halten Sie den Dampfauslass immer sauber. Vermeiden Sie, dass der Dampfreiniger auf weichen Oberflächen benutzt wird, denn dies könnte denn Dampfauslass verstopfen.
- **24.** Benutzen Sie das Gerät nur so, wie es im Handbuch angegeben ist, sowie kein anderes Zubehör. Die Benutzung eines anderen Zubehörs kann zu Brandfällen, elektrischen Schlägen oder Verletzungen führen.
- **25.** Der Dampf sollte nie in direkten Kontakt mit elektrischen Geräten kommen.
- 26. Benutzen Sie das Gerät nicht im Regen.
- **27.** Benutzen Sie den Reiniger nicht mehr, sobald Wasser austritt und kontaktieren Sie einen Fachmann.
- **28.** Benutzen Sie das Gerät nicht in geschlossenen Räumen, in denen sich brennbare, explosive oder toxische Gegenstände, sowie Farben befinden.
- **29.** Benutzen Sie das Gerät nicht auf Leder oder gewachsten Möbeln und Böden. Genauso wenig auf unversiegelten Böden oder synthetischen und empfindlichen Materialien.



- **30.** Benutzen Sie das Gerät nicht um einen Raum zu erhitzen.
- **31.** Ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, bevor Sie es verstauen.
- **32.** Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche.
- **33.** Ziehen Sie das Kabel nicht um Ecken.
- **34.** Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Gasherds oder eines heißen Ofens.
- **35.** Um das Gerät auszuschalten schalten Sie den Schalter auf "OFF" und ziehen Sie den Stecker dann aus der Steckdose.
- **36.** Seien Sie aufmerksam und vorsichtig,wenn Sie das Gerät benutzen.

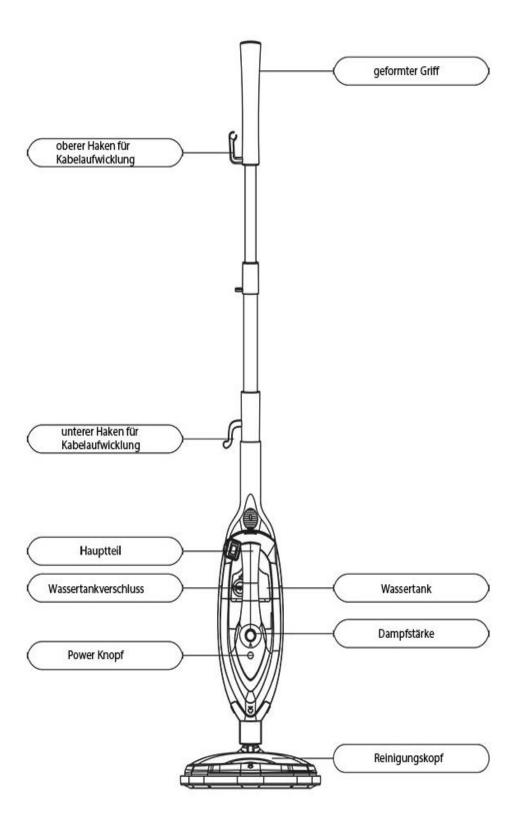
Achtung: Bitte schützen Sie sich vor Verbrühungen!

NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH GEEIGNET!

Durch eine gewerbliche Nutzung entfällt die Gewährleistung des Gerätes.

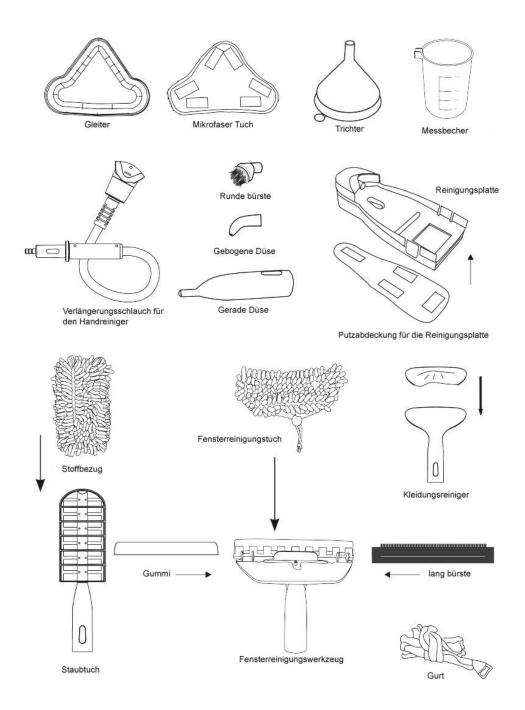


Hauptbestandteile





Zubehör





Aufbau des Dampfreinigers

ACHTUNG!

Gehen Sie sicher, dass das Gerät nicht an einer Steckdose angeschlossen.

1. Bringen Sie den Gleiter am Hauptgerät wie folgt an: Fügen Sie das Drehgelenk in die vorgesehene Öffnung am Hauptgerät. Benutzen Sie Schrauben um es gut zu fixieren. Gehen Sie sicher, dass der Gleiter sicher am Gerät befestigt ist, bevor Sie es benutzen.

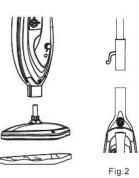


Fig.1

- Bringen Sie das Verlängerungsstück in die vorgesehene Öffnung im Hauptgerät an. Achten Sie darauf, dass der Knopf am Verlängerungsstück einrastet.
- 3. Bringen Sie das Stromkabel an der Kabelhalterung am Verlängerungsstück an. Dann bringen Sie das Kabel an der oberen Befestigung an.
- 4. Platzieren Sie das Mikrofasertuch am Gleiter und gehen Sie sicher, dass alle Schleifhaken auf dem Stoff mit den Greifhaken verknüpft sind. Drücken Sie das Tuch dann gegen den Gleiter, sodass die Schleifhaken die Greifhaken packen und die Teile zusammen halten.

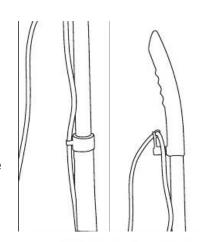


Fig.3 Fig.4

Beachten Sie:

Benutzen Sie den Bodengleiter nie auf Oberflächen, die kratzempfindlich sind.

Achtung:

Entfernen Sie niemals das Zubehör, während das Gerät benutzt wird.



Fig.5



Benutzung des Dampfreinigers

Bitte vor Benutzung lesen

Das Gerät wurde hergestellt um Böden zu reinigen, sowie Marmor, Keramik, Teppich, Stein, Linoleum, versiegelte Holzfußböden und Parkett. Nicht alle Böden sind für eine Reinigung mit dem Dampfreiniger geeignet.

Auf Oberflächen, die mit Wachs behandelt wurden kann das Wachs durch die Anwendung entfernt werden. Benutzen Sie das Gerät auch nicht auf unversiegelten Böden und lassen Sie das Gerät auch nicht auf Holz oder Hitze empfindlichen Oberflächen stehen.

Wenn Sie das Gerät auf Vinyl, Linoleum oder anderen Hitze empfindlichen Oberflächen benutzen, seine Sie besonders achtsam. Zu viel Hitze kann den Kleber im Boden schmelzen lassen. Wenn Sie das Gerät auf Laminatböden verwenden, sollte dieser professionell verlegt worden sein und keine Lücken oder Risse haben,

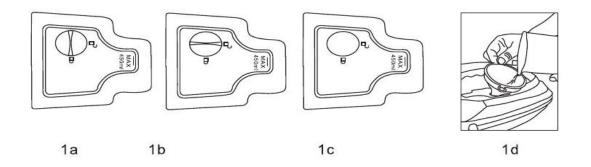
Testen Sie das Gerät vorher an einer kleinen Stelle Ihres Bodens.

Beachten Sie immer die Benutzungs- und Pflegehinweise Ihres Bodens, bevor Sie das Gerät darauf verwenden.

Sollten Sie Bedenken haben, fragen Sie bitte bei einem Spezialisten nach. Benutzen Sie den Teppichgleiter nur auf Teppichen und Vorhängen. Sollten Sie den Teppichreiniger auch auf anderen Oberflächen benutzen, kann dies Streifen und Kratzer verursachen.

Füllen Sie den Tank mit Wasser. Gehen Sie sicher, dass das Gerät nicht angeschlossen ist.

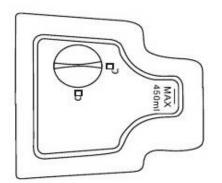
Drehen Sie die Kappe des Wassertanks gegen den Uhrzeigersinn, bis es auf das offene Schloss zeigt, um die Kappe zu entfernen.

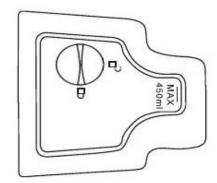




Halten Sie den Wischer in einem 45 Grad Winkel und füllen Sie Wasser in den Tank bis zur MAX Grenze, indem Sie den Messbecher benutzen. Füllen Sie nicht zu viel Wasser in den Tank. Die maximale Kapazität des Wassertanks beträgt 450 ml.

Setzten Sie die Wassertank Kappe wieder auf und drehen Sie im Uhrzeigersinn, bis es auf das geschlossene Schloss zeigt.





Handreiniger

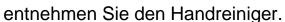
Der Handreiniger ist ein idealer tragbarer Reiniger. Sie können ihn abtrennen und auf Küchenoberflächen, Waschbecken, Badezimmern, Fenstern, Spiegeln, Fliesen, Teppichen, Vorhängen, usw. benutzen. Benutzen Sie ihn mit dem Zubehör: Düse oder Nylon Bürste.

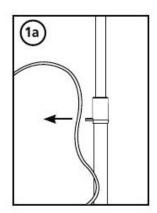
Wie man den Handreiniger vom Dampfreiniger entfernt

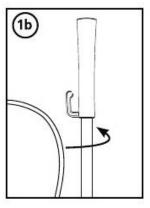
Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht an einer Steckdose angeschlossen ist.

1. Entfernen Sie das Stromkabel von der oberen Kabelbefestigung, drehen Sie die untere Kabelbefestigung um das Kabel zu lösen und entfernen Sie das Stromkabel vom Anschluss.

2. Öffnen Sie die Feststellung auf dem Verlängerungsschlauch und



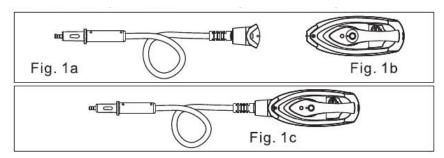






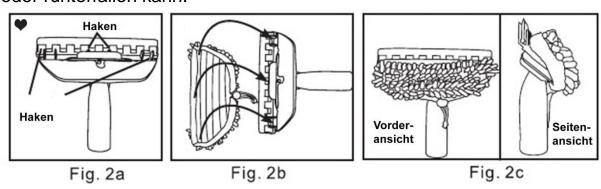
Befestigung des Zubehörs des Handreinigers

1. Fügen das Ende des Verlängerungsschlauches in die dafür vorgesehene Öffnung des Geräts. Gehen Sie sicher, dass der Verlängerungsschlauch fest ist, bevor Sie das Gerät benutzen.

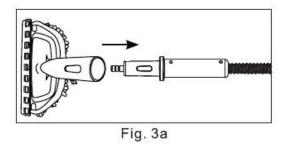


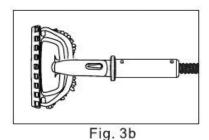
Fensterputz - Gerät

2. Lösen Sie den Kordelzug auf dem Tuch und befestigen Sie das Tuch auf dem dafür vorgesehenen Haken auf dem Rahmen des Fensterputzgeräts. Ziehen Sie den Kordelzug hoch, um das Tuch zu befestigen. Wichtig: Verdecken Sie nicht das Wischblatt. Gehen Sie sicher, dass das Tuch an allen Haken des Rahmens befestigt ist, damit es während der Benutzung nicht verrutschen oder runterfallen kann.



3. Befestigen Sie das Fensterputzgerät wie folgt am Verlängerungsschlauch: Richten Sie den Verlängerungsschlauch so aus, dass er richtig einrasten kann.



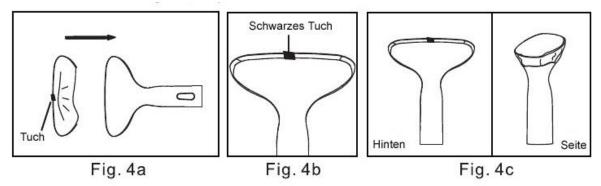


13

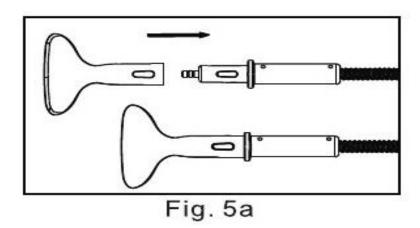


Kleidungsreiniger

4. Befestigen Sie das Mikrofasertuch an dem Kleidungsreiniger.

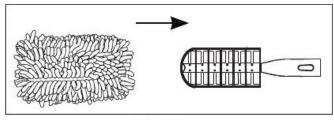


5. Verlängerungsschlauch: Richten Sie den Befestigungsknopf so aus, dass der Verlängerungsschlauch und der Reinigungsaufsatz beim Zusammen drücken einrasten.



Entstauber

6. Befestigen Sie das Reinigungstuch am Entstauber.





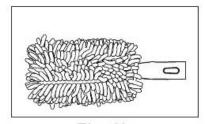
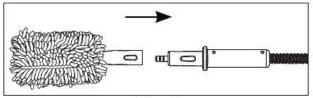
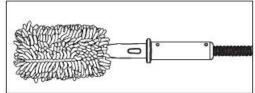


Fig. 6b

7. Bringen Sie den Entstauberaufsatz wie folgt am Verlängerungsschlauch an: Richten Sie den Verlängerungsschlauch so aus, dass der Verlängerungsschlauch und Entstauber beim Zusammendrücken einrasten kann.





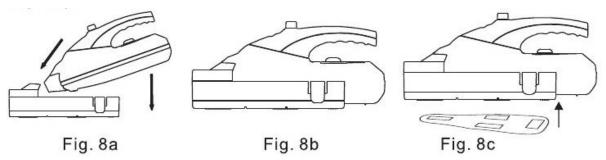
14

Fig. 7a Fig. 7b



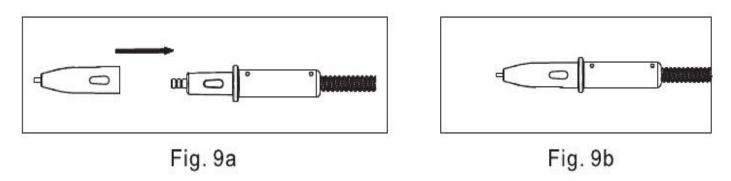
Tischreiniger

8. Befestigen Sie das Hauptgerät an die quadratische Bürste bis es einrastet. Dann befestigen Sie das quadratische Reinigungstuch am Boden der Bürste. Gehen Sie sicher, dass alle Schleifen des Tuchs mit den Haken des Geräts verbunden sind. Wichtig: Drücken Sie die 2 Knöpfe auf der Bürste um Sie wieder vom Gerät zu lösen.



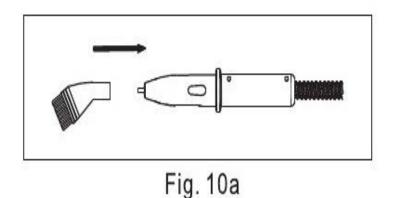
Gerade Düse

9. Befestigung der Düse: Befestigen Sie die Düse in die die dafür vorgesehene Öffnung, bis das Gerät befestigt ist.



Runde Bürste

10. Befestigen Sie die Bürste in dem Sie diese an die gerade Düse stecken, die bereits mit dem Gerät befestigt ist.



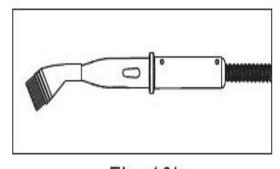
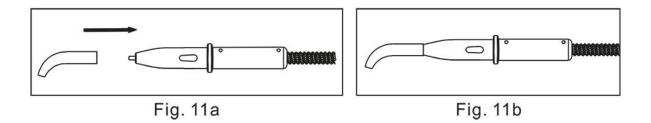


Fig. 10b



Gebogene Düse

11. Befestigen Sie die gebogene Düse, indem Sie diese auf die gerade Düse stecken, welche bereits mit dem Gerät verbunden ist.



Notiz:

- 1. Nachdem Sie das Gerät zusammen gebaut haben, füllen Sie Wasser in den Tank voll auf, bis "MAX". Benutzen Sie dafür den Messbecher.
- 2. Bringen Sie den Wassertank in die Position "Lock diagram". Dann können Sie das Gerät einschalten und die Temperatur durch "Min" und "Max" regulieren.

Nach der Benutzung

- 1. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- 2. Lassen Sie das Putztuch abkühlen und entfernen Sie es dann vorsichtig von dem Gerät.
- 3. Leeren Sie den Wassertank nach der Benutzung immer komplett aus.
- 4. Lassen Sie das Kondenswasser abtropfen, bevor Sie das Gerät verstauen.
- 5. Wickeln Sie das Stromkabel um die Kabelaufwicklung.
- **6.** Wischen Sie alle Oberflächen des Geräts mit einem weichen Tuch ab. Verstauen Sie es an einem trockenen Ort.
- 7. Bitte bewahren Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort auf. Bitte lassen Sie es nicht in direktem Sonnenlicht oder Regen stehen.
- **8.** Wenn Sie das Gerät in nassem Zustand und stehend lagern, kann es sein, dass weiße Flecken auf Ihrem Boden entstehen. Um diese zu entfernen, reinigen Sie die Stelle mit Essig. Entfernen Sie das Wischpad, bevor Sie das Gerät verstauen.



Reinigung und Wartung!

BITTE BEACHTEN: Vor Reinigung des Geräts unbedingt den Netzstecker ziehen.

Bitte warten Sie mindestens 15 Minuten bis Sie mit der Reinigung beginnen.

Lassen Sie das übrige Wasser aus dem Tank abtropfen und reinigen Sie es nach der Benutzung. Bitte benutzen Sie Reinigungslösungen, um das Zubehör zu reinigen (Strahldüse und runde Bürste) sollte dieses verschmutzt sein. Waschen Sie es dann mit Wasser sauber und lassen es Lufttrocknen.

Entkalkung des Wassertankzubehörs:

Um Kalkablagerungen zu entfernen, die sich im Wassertank angesammelt haben, füllen Sie 1-2 Esslöffel Essig in den vollen Wassertank. Schließen Sie diesen anschließend und schütteln Sie ihn. DREHEN SIE DEN REINIGER NICHT UM. Lassen Sie es einige Stunden einwirken. Dann leeren Sie den Tank und füllen Sie ihn erneut mit sauberem Wasser und leeren ihn wieder aus. Wiederholen Sie dies so oft, bis nur noch sauberes Wasser austritt.

Achtung! TAUCHEN SIE DAS GERÄT NIEMALS IN WASSER!

Reinigungsverfahren um Kalkablagerungen zu entfernen

Sollte Ihr Dampfreiniger immer weniger oder gar kein Dampf mehr produzieren, ist es möglicher Weise nötig, die Kalkablagerungen zu entfernen. Kalkablagerungen können sich im Laufe der Zeit auf den Metallteilen entwickeln und die Reinigungskraft einschränken. Wir empfehlen Ihnen, den Kalk in regelmäßigen Abständen zu entfernen, aber mindestens einmal im Monat. Die Häufigkeit steht dabei in Verbindung mit dem Härtegrad des Wassers und damit wie häufig Sie den Dampfreiniger nutzen. Benutzen Sie aus diesem Grund bitte destilliertes Wasser.

Um die Kalkablagerungen in dem Gerät zu entfernen, folgen Sie bitte den folgenden Anweisungen:

Benutzen Sie eine Reinigungslösung!



- 1. Bereiten Sie eine Reinigungslösung mit 1/3 weißem Essig und 2/3 Wasser. Füllen Sie diese in den Wassertank.
- 2. Platzieren Sie das Gerät so, dass der Dampf nicht in Kontakt mit dem Boden oder anderen Oberflächen und Gegenständen kommt. Stecken Sie das Gerät zusammen, schalten Sie es an, indem Sie den Power-Knopf drücken und warten Sie bis Dampf entsteht. Lassen Sie es so lange an, bis die Essig/Wasser Lösung aufgebraucht ist.
- **3.** Wiederholen Sie diesen Prozess so oft, bis der Dampf wieder ordnungsgemäß austritt.
- 4. Füllen Sie den Tank mit frischem Wasser und spülen Sie ihn aus.
- **5.** Füllen Sie den Tank mit frischem Wasser, befestigen Sie diesen am Gerät und lassen Sie den Dampf so lange durchlaufen, bis der Wassertank leer ist.

<u>Fehlermeldungen</u>

Achtung! Um das Brandrisiko, einen elektrischen Schlag oder andere Verletzungen zu vermeiden, ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose, wenn Sie Wartungen an dem Gerät vornehmen.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät geht nicht an.	Das Gerät ist nicht an eine Steckdose angeschlossen oder eingeschaltet.	Gehen Sie sicher, dass das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist und der Schalter auf ON steht.
Geringer Dampfauslass oder gar kein Dampf.	Der Wassertank ist leer.	Füllen Sie den Wassertank.
	Die Düsen sind verstopft.	Entfernen Sie den Mopp und reinigen Sie die Düsen.
	Kalkanlagerungen im Gerät.	Fahren Sie den in diesem Handbuch vorhandenen Reinigungsanweisungen für Kalk.
Dampf tritt aus den Aufsätzen.	Die Aufsätze sind nicht richtig mit einander verbunden.	Schalten Sie das Gerät aus. Lassen Sie es abkühlen. Trennen Sie die Aufsätze und Verbindungen und verbinden Sie diese ordnungsgemäß.
	Verstopfungen oder Splitter sind an den Verbindungsstellen.	Trennen Sie die Aufsätze und Verbindungen miteinander. Prüfen Sie die Verbindungsstellen und reinigen Sie diese gegebenenfalls.
Das Reinigungstuch ist durchtränkt und nass.	Das Reinigungstuch wird durchnässt.	Entfernen Sie das nasse Tuch und tauschen Sie es gegen ein neues aus. Oder lassen Sie das Reinigungstuch abkühlen, wringen Sie es aus und befestigen Sie es erneut.



dankt Ihnen für Ihr Vertrauen und wünscht viel Vergnügen mit Ihrem neuen Produkt!

Home Deluxe GmbH Schanzeweg 2 32312 Lübbecke Deutschland

Telefonnummer: +49 (0)5743 - 603 919 - 0 Faxnummer: +49 (0)5743 - 603 919 - 90 E-Mail-Adresse: <u>info@home-deluxe-gmbh.de</u>